

Quebec Back Pain Disability Scale (QBPDS)

Kopec (1995)

DOEL(GROEP):	Evaluatieve vragenlijst De QBPDS meet de mate waarin mensen met lage rugklachten moeite hebben, met alledaagse activiteiten. De vragenlijst is ontwikkeld voor patiënten met chronisch lage rugklachten in de eerste lijn.
OPBOUW:	Vragenlijst met 20 items Subcategorieën: deelgebied bed-rust (1 item), zitten-staan (2 items), lopen (4 items), bewegen (6 items), bukken (2 items), zware voorwerpen verplaatsen (4 items)
AFNAMEDUUR:	Ongeveer 5-10 minuten
BENODIGDHEDEN:	Invulformulier
RANDVOORWAARDEN:	Persoon moet alleen, zonder hulp van anderen de vragen invullen
UITVOERING/INSTRUCTIE:	Onderstaande vragenlijst gaat over de manier waarop uw rugklachten uw dagelijks leven beïnvloeden. Wij willen graag weten of u moeite heeft met het uitvoeren van onderstaande activiteiten vanwege uw rugklachten . Voor elke activiteit is er een schaal van 0 tot 5. Wilt u bij iedere activiteit één antwoord kiezen (geen activiteit overslaan), en het daarbij behorende cijfer omcirkelen.
SCORING:	<u>Per item:</u> 0-5, 0 = totaal geen moeite 1 = nauwelijks moeite 2 = enige moeite 3 = veel moeite 4 = zeer veel moeite 5 = niet in staat <u>Totaalscore:</u> optellen van de itemscores, max. 100
INTERPRETATIE:	Uit Amerikaans onderzoek bleek, dat er een verandering van tenminste 30% bij patiënten met acute en chronische rugklachten nodig is om te kunnen zeggen dat er een echte verandering heeft plaatsgevonden. Nederlandse gegevens over de waarde ontbreken nog ¹⁰ .

Literatuur:

1. Kopec JA., Esdaile JM, Abrahamowicz M, Abenhaim L, Wood-Dauphinee S, Lamping DL, Williams JI The Quebec Back Pain Disability Scale. Measurement Properties. Spine 1995; 20(3):341-352.
2. Kopec JA., Esdaile JM, Abrahamowicz M, Abenhaim L, Wood-Dauphinee S, Lamping DL, Williams JI The Quebec Back Pain Disability Scale: conceptualization and development: Journal of Clinical Epidemiology 1996;49:151-161.
3. Schoppink LEM, van Tulder MW, Koes BW, Beurskens AJHM, de Bie RA Reliability and validity of the Dutch adaption of the Quebec Back Pain Disability Scale. Phys Therapy 1996;76:268-275
4. Beurskens AJ, de Vet HC, Koke AJ. Responsiveness of functional status in low back pain: a comparison of different instruments. Pain 1996;65:71-76.
5. Davidson M, Keating JL. A comparison of five low back disability questionnaires: Reliability and Responsiveness, Phys Ther. 2002;82:8-24.
6. Fritz JM, Irrgang JJ. A comparison of a modified Oswestry Low Back Pain Disability Questionnaire and the Quebec Back Pain Disability Scale. Phys Ther. 2001;81:776-788
7. Reneman MF, Jorritsma W, Schelkens JM, Goeken LN. Concurrent validity of questionnaire and performance-based disability measurements in patients with nonspecific low back pain. J Occup Rehabil. 2002 Sept ;12(3):119-29.
8. Mens JM, Vleeming A, Snijders CJ, Ronchetti I, Ginai AZ, Stam HJ. Responsiveness of outcome measurements in rehabilitation of patients with posterior pelvic pain since pregnancy. Spine. 2002 May 15;27(10):1110-5.
9. Köke, AJA. Rubriek: "Meten in de praktijk". Quebec Back Pain Disability Scale, Ned Tijdschr Fysiother 2003;113(4):88.
10. Ostelo RWJG, Deyo RA, Stratford P, Waddell G, Croft P, Von Korf M, Bouter LM, Vet HCW de. Interpreting change scores for pain and functional status in low back pain. Spine 2008,33(1):90-94.

**Quebec Back Pain Disability Scale
Kopec 1995**

Nederlandse vertaling Schoppink EM 1996

Onderstaande vragenlijst gaat over de manier waarop uw rugklachten uw dagelijks leven beïnvloeden. Mensen met rugklachten kunnen moeite hebben met het uitvoeren van sommige dagelijkse activiteiten. Wij willen graag weten of u moeite heeft met het uitvoeren van onderstaande activiteiten **vanwege uw rugklachten**. Voor elke activiteit is er een schaal van 0 tot 5. Wilt u bij iedere activiteit één antwoord kiezen (**geen activiteit overslaan**), en het daarbij behorende cijfer omcirkelen.

Heeft u **vandaag** moeite om de volgende activiteiten uit te voeren vanwege uw rugklachten?

		Totaal Geen Moeite	Nauwelijks Moeite	Enige Moeite	Veel Moeite	Zeer Veel Moeite	Niet in Staat
1.	Opstaan uit bed	0	1	2	3	4	5
2.	De hele nacht slapen	0	1	2	3	4	5
3.	Omdraaien in bed	0	1	2	3	4	5
4.	Auto rijden	0	1	2	3	4	5
5.	20 tot 30 minuten (achter elkaar) staan	0	1	2	3	4	5
6.	Enkele uren in een stoel zitten	0	1	2	3	4	5
7.	Een trap oplopen	0	1	2	3	4	5
8.	Een klein eindje lopen (300-400 m)	0	1	2	3	4	5
9.	Enkele kilometers lopen	0	1	2	3	4	5
10.	Naar een hoge plank reiken	0	1	2	3	4	5
11.	Een bal werpen	0	1	2	3	4	5
12.	Een eindje hardlopen (\pm 100 m)	0	1	2	3	4	5
13.	Iets uit de koelkast pakken	0	1	2	3	4	5
14.	Het bed opmaken	0	1	2	3	4	5
15.	Sokken (of panty) aantrekken	0	1	2	3	4	5
16.	Voorover buigen om bijv. de Badkuip of w.c. schoon te maken	0	1	2	3	4	5
17.	Een stoel verplaatsen	0	1	2	3	4	5
18.	Een zware deur opentrekken of open duwen	0	1	2	3	4	5
19.	Dragen van 2 tassen met boodschappen	0	1	2	3	4	5
20.	Een zware koffer optillen en dragen	0	1	2	3	4	5

NAAM:

Afnamedatum:

Geb. :